

4069295 13 09/04  
 Typ: 115-1024-1230-BZ-e-CW-R-02

elcis-  
 (To) ITALY  
 e-mail: info@elcis.com

ENCODER  
 INCREMENTALE

ENCODER ESTREMAMENTE ROBUSTO CON FLANGIA B10, ADATTO ALL'IMPIEGO IN  
 AMBIENTI GRAVOSI. ELEVATA ROBUSTEZZA ALLE SOLLECITAZIONI MECCANICHE  
 DELL'ALBERO. INTERAMENTE METALLICO.

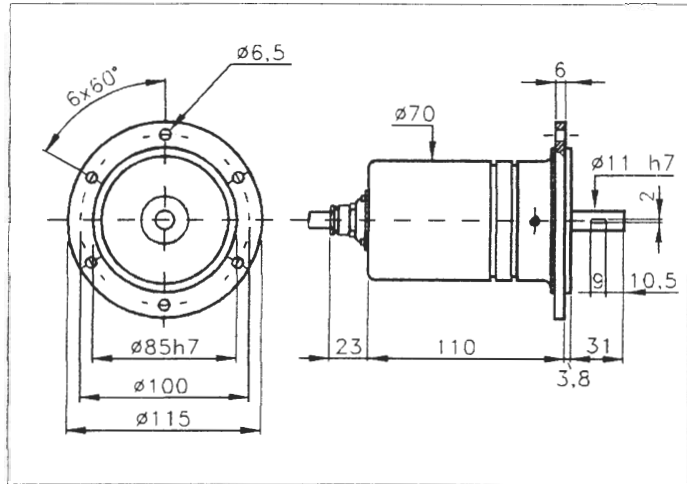
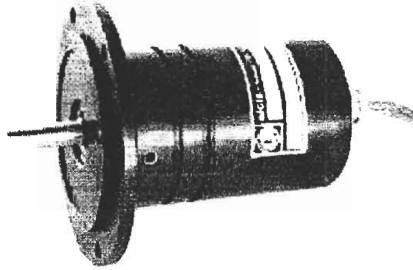
Incrementale  
 pag.: 03.115 1/2  
 foglio tecn. II 020 X00

Disegno dimensionale versione standard: CW

Quote senza tolleranza secondo UNI ISO 2768-mk

408012250117F

*gelo*



CARATTERISTICHE TECNICHE E CONFIGURAZIONI POSSIBILI

- Base.....: ALLUMINIO ANODIZZ
- Coperchio.....: ALLUMINIO ANODIZZ.
- Peso.....: 850 g
- Albero.....: ACCIAIO INOX  $\phi 11$
- max carico ass/rad.: 10 N
- IP lato uscita.(°): vedi 'CONNESSIONI' nella pag.2
- IP lato albero.(°): std. 66 stagno 67 bassa p.
- opz. tipo (v.pag.2): standard 2
- Giri max contin(\*\*): 6000 3000 -
- Coppia avviam. gcm: 90 150 -
- (\*) - Vita cuscinetti.....: 1,5 x 10<sup>6</sup> giri
- (\*\*) - Resistenza all'urto...: 50 G x 11ms
- Resist. alla vibraz...: 12 G (10 - 2000 Hz)
- (\*) - Alimentazione.....: 5-30V (vedi pag.2)
- Temper. funzionamento: 0 - 70 °C
- Temper. magazzinaggio: -30 + 85 °C
- N° impulsi/giro.....: 1 - 20000
- Frequenza max.....: 100 kHz (300 opzione)
- Consumo max mA.....: std 120 Line driver 180 (\*)
- Sorgente luce.....: LED con oltre 100000 h vita

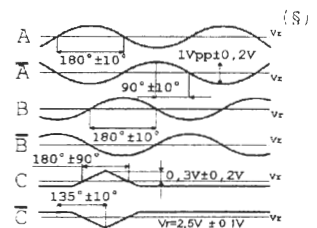
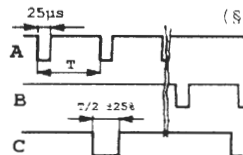
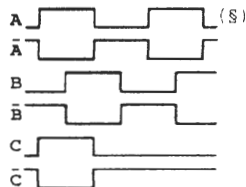
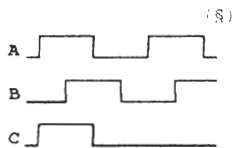
(°) IP conforme a Norme CEI EN 60529, EN 60529, IEC 529

(\*) altro a richiesta

(\*\*) veloc.max intermitt.+30% della max vel.continua

ELETTRONICHE

COD.	DESCRIZIONE	mA	COD.	DESCRIZIONE	mA	COD.	DESCRIZIONE	mA	COD.	DESCRIZIONE	mA
	STANDARD NPN	10	N	DRIVER 26LS31	30	D	DISCRIMINAT.	70	Y	SINUSOID. 1Vpp	10
K	NPN OPEN COLL	10	T	TTL 7404	10						
Q	NPN	70	C	DRIVER 88C30	20						
R	NPN OPEN COLL	70	L	2x PUSH-P.PRO	70						
P	PNP	70	M	2x PUSH-PULL	70						
U	PNP OPEN COLL	70									
B	PUSH-PULL PRO	70									
H	PUSH-PULL	70									



Tolleranza tra fasi + 25°, simmetria + 15°

(§) Uscite dell'encoder con rotazione dell'albero ORARIA (vista dal lato dell'albero)



ELCIS s.r.l. Via Rosa Luxembourg 12/14 10093 COLLEGNO (TO) ITALY  
 Telefono: +39 011 715577/78 r.a.  
 Corrispondenza: ELCIS s.r.l. P.O.Box 90 10093 COLLEGNO (TO) ITALY

\* <http://www.elcis.com>  
 \* e-mail: info@elcis.com  
 \* Fax: +39 011 712613

OPZIONI POSSIBILI

CONNESSIONI POSSIBILI

COD.	DESCRIZIONE	COD.	DESCRIZIONE	CAVO	USCITA
L	Bassa temperatura	C	Basso consumo	CW	ASS RAD
Y	Disco infrangibile	K	Fasi invert. A,B,Zero.		
Z	Cuscinetti stagni	J	Combinaz. logica zero	CONNETTORE	USCITA
H	Ø albero diverso	M	Elettronica impregnata	CM SM CL SL CD CH CH5 CI	ASS RAD
S	Frequenza 160 KHZ	A	Alta temperatura	CE C4 CH6	
W	Frequenza 300 KHZ	P	Attacco aria compressa	CONNETTORE A FINE CAVO	USCITA
		Q	Corteco	VM TM VL TL VD VH VH5 VI	ASS
X	Varianti su specifica	G	Tropicalizzato	VE VK TK VN VH6 VM5 VM9 VS	RAD
				VDS	
				MORSETTIERA	USCITA

CODICE ORDINAZIONE

Ø ALBERO POSSIBILE	( ) STANDARD NPN	CAVO	CONNETTORE	CONNET.A FINE CAVO
( )	(K) NPN OPEN COLL	IP65		IP65 uscita encoder
( )	(Q) NPN			
( )	(R) NPN OPEN COLL	( )	(CM) 7c norm. IP65	(VM) 7c normale
( )	(P) PNP	(CW) Lungh.1 m	(SM) 7c stagno IP66	(TM) 7c stagno
( )	(U) PNP OPEN COLL	( )	(CL) 10c norm. IP65	(VL) 10c normale
( )	(B) PUSH-PULL PRO		(SL) 10c stagno IP66	(TL) 10c stagno
(n) Ø n a richiesta	(H) PUSH-PULL		(CD) 9c sub D IP63	(VD) 9c
( )	(N) DRIVER 26LS31	MORSETTIERA	(CH) 12c antior IP67	(VH) 12c antiorario
( )	(T) TTL 7404	IP00	(CH5) 12c orario IP67	(VH5) 12c orario
( )	(C) DRIVER 88C30		(CI) 12c crimp. IP64	(VI) 12c crimpato
( )	(L) 2x PUSH-P.PRO	( )	(CE) 5c miniat IP64	(VE) 5c
( )	(M) 2x PUSH-PULL		( )	(VK) 17c normale
( )	(D) DISCRIMINAT.		( )	(TK) 17c stagno
( )	(Y) SINUSOID.1Vpp		(C4) 4c vite IP65	(VN) 12c
( )	(X) SU SPECIFICA		(CH6) 12c orario IP67	(VH6) 12c orario
( )	( )		( )	(VM5) 26c
( )	( )		( )	(VM9) 16c
( )	( )		( )	(VS) 12c
( )	( )		( )	(VDS) 9c schermato

OPZIONI MODELLO    IMPULSI/GIRO (1)    ALIMENTAZ.    VERSIONE (2)    ELETTRON. (2)    CONNESSIONE (3)    USCITA

<b>115</b>	/	<b>500</b>	/	<b>5</b>	/	<b>BZ</b>	/	<b>N</b>	/	<b>CW</b>	/	
------------	---	------------	---	----------	---	-----------	---	----------	---	-----------	---	--

(Vcc)

(L)	(C)	1 + 20000	( 5 ) 5 V +5%	(M) Monodirezionale	ASS ( )
(Y)	(K)		( 824 ) 8-24 V	(B) Bidirezionale	RAD (R) ←
(Z)	(J)		( 1828 ) 18-28 V	→ (BZ) Bidirezionale + zero	
( )	(M)		( 815 ) 8-15 V	(MZ) Monodirezionale + zero	
(H)	(A)		( 12 ) 12 V +5%		
( )	(P)		( 24 ) 24 V +5%		
( )	(Q)		→ ( 1230 ) 12-30/12 V		
(S)	(G)		( 8245 ) 8-24/5 V		
(W)	( )		( 1030 ) 10-30 V		
( )	( )		( 18285 ) 18-28/5 V		
( )	( )		( 1530 ) 15-30/15 V		
(X)	( )		( )		

Prodotto costruito con sistema ISO UNI EN 9001, certificato CSQ, fornito di dichiarazione d'ISPEZIONE e CONFORMITA' marchiato CE e GARANTITO PER DUE (2) ANNI dalla data di consegna.

NOTA: PER 88C30 MAX 15 Vcc

- (1) Per ulteriori informaz. vedi foglio tecn. IMPULSI/GIRO
- (2) Per ulteriori informaz. vedi foglio tecn. ELETTRONICHE
- (3) Per ulteriori informaz. vedi foglio tecn. CONNESSIONI

La ELCIS si riserva di apportare, senza preavviso, eventuali modifiche.

foglio tecn. 11020 X00 pag: 03.115 2/2



ELCIS s.r.l. Via Rosa Luxembourg 12/14 10093 COLLEGNO (TO) ITALY  
 Telefono: +39 011 715577/78 r.a.  
 Corrispondenza: ELCIS s.r.l. P.O.Box 90 10093 COLLEGNO (TO) ITALY

\* http://www.elcis.com  
 \* e-mail: info@elcis.com  
 \* Fax: +39 011 712613

COPYRIGHT BY ELCIS S.p.A. 1990